

The Resource and Learning Center

Guía de información sobre el Tratamiento y los Efectos

Secundarios del Cáncer

Esta guía de recursos le ayudará a encontrar información tanto dentro del Centro de Aprendizaje e Información del Cancer Institute of New Jersey, como en Internet. Si usted tiene cualquier pregunta o quiere conseguir mas información, por favor no dude en preguntar al personal de la biblioteca.

Libros/Folletos en la Biblioteca

Libros sobre tratamiento del cáncer en general



Farmacoterapia y manejo de los efectos secundarios. White Plain, NY: The Leukemia & Lymphoma Society, 2003.

Versión disponible en PDF:

http://www.leukemia-lymphoma.org/attachments/National/br_1179328567.pdf



Fiebre y neutropenia: guías de tratamiento para los pacientes con cáncer. American Cancer Society ; National Comprehensive Cancer Network, 2006.

Versión disponible en PDF: <http://www.cancer.org/downloads/ESP/952300.pdf>



La quimioterapia y usted: apoyo para las personas con cáncer. Bethesda, MD: National Cancer Institute, 2007.

Versión disponible en PDF: <http://www.cancer.gov/espanol/cancer/quimioterapia-y-usted.pdf>



La radioterapia y usted: una guía de autoayuda durante el tratamiento del cáncer. Bethesda, MD: National Cancer Institute, 2001.

Versión disponible en PDF:

<http://www.cancer.gov/espanol/cancer/radioterapia-y-usted.pdf>



Quimioterapia y la boca. Bethesda, MD : National Institute of Dental and Craniofacial Research, 2002.

Versión disponible en PDF: http://www.nidcr.nih.gov/NR/rdonlyres/F54B3EEB-51A2-44DB-9790-1784AC1E9429/0/ChemoAndMouth_Span.pdf



Si tiene cáncer... lo que debería saber sobre estudios clínicos. Bethesda, MD : National Cancer Institute, 2001.

Versión disponible en PDF: <http://www.cancer.gov/PDF/b30d66f1-3cda-41c4-8c6b-b6e8a20e2c3e/sitiene.pdf>



Su guía para el tratamiento con Coumadin/warfarina. Rockville, MD : Agency for Healthcare Research and Quality, 2008.

Versión disponible en PDF: <http://www.ahrq.gov/consumer/coumadinsp.pdf>

Libros sobre tratamiento por tipo de cáncer



Comprender el cáncer de pulmón: guía para los pacientes y sus familias. Eckardt, John R. and Kimmis, Julia E. [Manhasset, NY] : CMP Healthcare Media, 2007. ISBN: 9781891483516



Confíe en el mañana: guía para el tratamiento del cáncer de seno. Lange, Vladimir. Los Angeles: Lange Productions, 2000. ISBN: 0966361032



Las verdades acerca del linfoma. White Plain, NY: The Leukemia & Lymphoma Society, 2003.

Versión disponible en PDF: http://www.leukemia-lymphoma.org/attachments/National/br_1054758329.pdf



Las verdades acerca de la leucemia. White Plains, NY : The Leukemia & Lymphoma Society, 2003.

Versión disponible en PDF: http://www.leukemia-lymphoma.org/attachments/National/br_1073420401.pdf



Lo que usted necesita saber sobre el cáncer de cervix. Bethesda, MD : National Cancer Institute, 2001.
Versión disponible en PDF:
http://www.cancer.gov/pdf/WYNTK/WYNTK_cervixsp.pdf



Lo que usted necesita saber sobre el cáncer de colon y recto. Bethesda, MD : National Cancer Institute, 2008.
Versión disponible en PDF:
<http://www.cancer.gov/espanol/tipos/necesita-saber/colonyrecto.pdf>



Lo que usted necesita saber sobre el cáncer de próstata. Bethesda, MD : National Cancer Institute, 2007.
Versión disponible en PDF:
<http://www.cancer.gov/espanol/tipos/necesita-saber/prostata.pdf>



Lo que usted necesita saber sobre el cáncer de pulmón. Bethesda, MD : National Cancer Institute, 2008.
Versión disponible en PDF:
<http://www.cancer.gov/espanol/tipos/necesita-saber/pulmon.pdf>



Lo que usted necesita saber sobre el cáncer de seno. Bethesda, MD : National Cancer Institute, 2004.
Versión disponible en PDF:
<http://www.cancer.gov/espanol/tipos/necesita-saber/seno.pdf>



Todo lo que hay que saber sobre...El cáncer de mama. Buckman, Robert. Buenos Aires, Argentina : Editorial Planeta, 2000. ISBN: 950-49-0822-5

Libros sobre los efectos secundarios del cáncer



Angustia: guías de tratamiento para pacientes. American Cancer Society; National Comprehensive Cancer Network, 2008.
Versión disponible en PDF:
http://www.geosalud.com/Cancerpacientes/NCCN_angustia.pdf



Cansancio y anemia asociados con el cáncer : guías de tratamiento para pacientes. American Cancer Society; National Comprehensive Cancer Network, 2003.

Versión disponible en PDF: <http://www.cancer.org/downloads/ESP/942400.pdf>



Control del dolor: guía para las personas con cáncer y sus familias. Bethesda, MD: National Cancer Institute, 2000.

Versión disponible en PDF:

<http://www.nci.nih.gov/espanol/cancer/control-dolor.pdf>



Dolor asociado con el cáncer : guías de tratamiento para los pacientes. American Cancer Society ; National Comprehensive Cancer Network, 2005.



Infórmese acerca del dolor relacionado con el cáncer. Bethesda, MD: National Cancer Institute, 2007.

Versión disponible en PDF:

http://www.cancer.gov/PDF/012ce593-c702-4286-bc3d-067c1e9955bc/cancer_painsp.pdf



Mujeres ayudando a otras : inspirando, alentando y dando poder. Manhasset, NY : CMP Healthcare Media LLC, 2007.



Nauseas y vómitos: guías de tratamiento para los pacientes con cáncer. American Cancer Society ; National Comprehensive Cancer Network, 2007.

Versión disponible en PDF: <http://www.cancer.org/downloads/ESP/941500.pdf>



¿Qué hacer con un diagnóstico de cáncer?: La información para atender, hacerse cargo, elegir tratamientos y lograr la sanación. Coleman, N. México, D.F.: Editorial Pax México, 2009. ISBN: 9688608769



Qué hacer cuando el diagnóstico es cáncer. Simon, David. Argentina ; Estados Unidos : Urano, 2002. ISBN: 9788479535162



Todo lo que hay que saber sobre... la depresión. Buckman, Robert con Charlish, Anne ; [traducción, Murillo, Isabel]. Buenos Aires: Planeta, 2001. ISBN: 9789504908241



Todo lo que hay que saber sobre... la menopausia y el tratamiento hormonal sustitutorio. Buckman, Robert, con Dear, Wendy ; traducción, Gutierrez Hermosa, Luisa. Buenos Aires: Planeta, 2001. ISBN: 950-49-0825-X

Videos/DVDs



Controlling cancer pain = Controlando el dolor del cáncer. National Cancer Institute. VHS. 2000. [En inglés y español]

Recursos en Internet

- **The American Cancer Society: Información de referencia sobre el cáncer.**
http://www.cancer.org/docroot/ESP/content/ESP_2_1x_Estudios_clnicos_Lo_que_usted_necesita_saber.asp?
Artículo online que ofrece una descripción clara y sencilla acerca de en qué consisten los estudios clínicos, y cómo puede usted ser parte de ellos.
- **The American Cancer Society: Tratamiento del cáncer**
http://www.cancer.org/docroot/ESP/content/ESP_1_1X_Tratamiento_general.asp?
En esta página web usted podrá encontrar información sobre las estrategias para la prevención del cáncer, así como las nuevas técnicas para el diagnóstico y el tratamiento del cáncer.
- **The American Cancer Society: Quimioterapia, una guía para los pacientes y sus familias**
http://www.cancer.org/docroot/ESP/content/ESP_2_1x_Quimioterapia_Una_gua_para_los_pacient_es_y_sus_familias.asp?
Uno de los tratamientos para el cáncer es la quimioterapia. En esta página se responderán las preguntas más comunes acerca de la terapia química: en qué consiste, cómo se aplica, su costo, etc.

- **The American Cancer Society: Radioterapia, una guía para los pacientes y sus familias**

http://www.cancer.org/docroot/ESP/content/ESP_2_1X_Radioterapia_Una_guia.asp?

La radioterapia es uno de los posibles tratamientos del cáncer. En esta página se responderán las preguntas más comunes acerca de la terapia de radiación: en qué consiste, cómo se aplica, su costo, etc.

- **The American Cancer Society: Tratamientos alternativos y complementarios contra el cáncer**

http://www.cancer.org/docroot/ESP/content/ESP_2_1X_Tratamientos_alternativos.asp?

La información de esta página web tiene el fin de ayudarle a aprender más sobre los tratamientos alternativos y complementarios relativos al cáncer, y se le proporcionan consejos que le ayudarán a juzgar qué tratamientos son más seguros y recomendables.

- **Cancer.Net: Estudios clínicos**

<http://www.cancer.net/patient/Cancer.Net+En+Espa%C3%B1ol/Estudios+cl%C3%ADnicos>

En esta sección encontrará información sobre estudios clínicos: en qué consisten, cómo puede el paciente de cáncer beneficiarse de ellos, las fases de las que consta estos estudios clínicos y una guía de recursos y consejos para localizar estudios clínicos seguros.

- **Cancer.Net: Control de los efectos secundarios**

<http://www.cancer.net/patient/Cancer.Net+En+Espa%C3%B1ol/Control+de+efectos+secundarios>

Breve descripción de cada uno de los posibles efectos secundarios producidos por el tratamiento del cáncer.

- **CancerCare: Guía para entender y controlar los efectos secundarios de la quimioterapia**

http://www.cancercare.org/pdf/booklets/ccc_chemo_side_effects-esp.pdf

Esta guía en formato PDF le ayudará a entender algunos de los efectos secundarios más comunes como consecuencia del tratamiento de quimioterapia, como por ejemplo, náuseas y vómitos, fatiga, pérdida del cabello, etc.

- **CancerCare: Tratamientos contra el cáncer de cabeza y cuello**

http://www.cancercare.org/pdf/fact_sheets/fs_hn_treatments_es.pdf

Documento en formato PDF que ofrece una breve descripción de las opciones de tratamiento disponibles para las personas que sufren cáncer en la cabeza o en el cuello.

- **Chemocare: Información sobre medicinas de quimioterapia y sus efectos secundarios**

http://www.chemocare.com/es/index_es.asp

Esta página web proporciona información actualizada sobre el tratamiento de la quimioterapia para pacientes y sus familiares, así como información acerca de sus efectos secundarios. Además, se ofrecen consejos para sobrellevar mejor esta etapa.

- **CureSearch: Información para padres y familia**

<http://www.curesearch.org/spanish/listarticles.aspx?section=2&cancertype=6>

Información sobre los posibles tratamientos del cáncer, efectos secundarios, efectos psicológicos y estudios clínicos. Todo enfocado hacia pacientes en edad adolescente o niños. También se ofrecen consejos acerca de qué hacer tras el tratamiento.

- **Live Strong - Lance Armstrong Foundation: Diagnóstico y el tratamiento**
<http://www.livestrongespanol.org/site/c.mwL1KkN0LvH/b.4131805/k.A38F/Tratamiento.htm>
En esta web obtendrá información y recursos acerca del diagnóstico y el tratamiento para varios tipos de cáncer.

- **MedlinePlus: Quimioterapia para el cáncer**
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/cancerchemotherapy.html>
Sitio web desarrollado por la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos de America, en el que se proporciona una exhaustiva recopilación de recursos acerca de la quimioterapia, incluyendo tutoriales interactivos sobre este tema.

- **MedlinePlus: Radioterapia**
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/radiationtherapy.html>
Sitio web en el que se proporciona una exhaustiva recopilación de recursos acerca de la radioterapia, incluyendo guías con consejos para pacientes y sus familiares.

- **National Cancer Institute: Estudios clínicos**
<http://www.cancer.gov/espanol/cancer/estudios-clinicos>
Sitio web que describe, en forma de preguntas y respuestas, en qué consisten los estudios clínicos, qué tipos de estudios clínicos existen, su patrocinio, etc.

- **National Cancer Institute: Información sobre tratamiento del cáncer**
<http://www.cancer.gov/espanol/cancer/tratamiento>
Información sobre métodos diversos de tratar el cáncer. Se incluyen también descripciones y explicaciones de tratamientos convencionales para los tipos específicos de cáncer, y un resumen de la medicina complementaria y alternativa.

- **Oncolink: Opciones para el tratamiento del cáncer, Quimioterapia**
<http://es.oncolink.org/treatment/section.cfm?c=2&s=9>
En esta página encontrará información general sobre la quimioterapia (en qué consiste, cómo funcionan los agentes quimioterapéuticos cómo se administra, etc.), y sus efectos secundarios.

- **Oncolink: Opciones para el tratamiento del cáncer, Radioterapia**
<http://es.oncolink.org/treatment/section.cfm?c=5&s=27>
En esta página encontrará información general sobre la radioterapia (que tipo de radiación es el más adecuado para usted, cómo funciona, etc.), y sus efectos secundarios.

.....

La información facilitada por el Resource and Learning Center del CINJ es de naturaleza general y puramente informativa, por lo que no implica ningún tipo de recomendación o aprobación médica. Usted debe consultar con el equipo médico cualquier duda que tenga acerca de su salud.

Última actualización: 12 de Mayo de 2009